



ACCESSORIES

WARNING

Accessories which are not properly fitted can be dangerous. Read the instructions carefully prior to fitting. Whilst fitting, comply with the instructions at all times. If in doubt, contact your nearest Land Rover Dealer.

ACHTUNG!

Nicht sachgemäß montiertes Zubehör kann gefährlich sein. Lesen Sie die Montageanleitung sorgfältig, bevor Sie das Teil montieren. Halten Sie sich bei der Montage an die Anleitung. Bei Unsicherheiten wenden Sie sich bitte an Ihren Land Rover Händler.

AVERTISSEMENT

Les accessoires qui ne sont pas correctement montés risquent d'être dangereux. Veuillez lire soigneusement les instructions avant d'effectuer la pose. Respectez toujours les instructions en cours de pose. En cas de doute, consultez votre concessionnaire Land Rover local.

AVVERTENZA

Gli accessori non sistemati come previsto possono essere pericolosi. Leggere attentamente le istruzioni prima del fissaggio. Durante il montaggio seguire sempre le relative istruzioni. In caso di dubbio rivolgersi al più vicino concessionario della Land Rover.

AVISO

Aquellos accesorios que no hayan sido ajustados debidamente pueden resultar peligrosos. Lea las instrucciones detenidamente antes de iniciar el montaje. Durante el montaje siga las instrucciones en todo momento. En caso de duda póngase en contacto con su Concesionario de Land Rover.

ADVERTÊNCIA!

Os Acessórios que não são montados adequadamente podem ser perigosos. Leia as instruções cuidadosamente antes de montar. Durante a montagem, obedeça as instruções todo o tempo. Se tiver alguma dúvida, contacte o Concessionário Land Rover mais próximo.

WAARSHCUWING

Accessoires die niet op de juiste wijze zijn gemonteerd kunnen gevaar opleveren. Lees zorgvuldig de instructies alvorens met de montage te beginnen. Houd u tijdens de montage te allen tijde aan de instructies. Neem bij twijfel contact op met de dichtstbijzijnde Land Rover dealer.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τα προαιρετικά εξαρτήματα που δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά μπορεί να είναι επικίνδυνα. Διαβάστε τις οδηγίες πριν προχωρήσετε στην τοποθέτησή τους. Κατά την τοποθέτησή, τηρείτε συνεχώς τις οδηγίες. Αν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία, ειπαινωήστε με τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο της.

注意

正しく取り付けられていない備品があると、事故の原因になります。取付ける前にこのマニュアルをよくお読みください。取付けの際は必ずこのマニュアルにある指示に従ってください。何か不明な点がありましたら、お近くのランド・ローバー社のディーラーまでお問い合わせください。



FITTING INSTRUCTION

V6 Double Lamp Pods with Plinthlets

EINBAUANLEITUNG

V6 Doppelscheinwerfergehäuse mit Blenden

INSTRUCTION DE MONTAGE

Double optique avec butoirs pour V6

ISTRUZIONI PER L'USO

Blocco doppio fanale V6 con alloggi

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Juego doble de luces V6 con zócalos

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Suporte Duplo para Faróis com Plintos para V6

MONTAGEHANDLEIDING

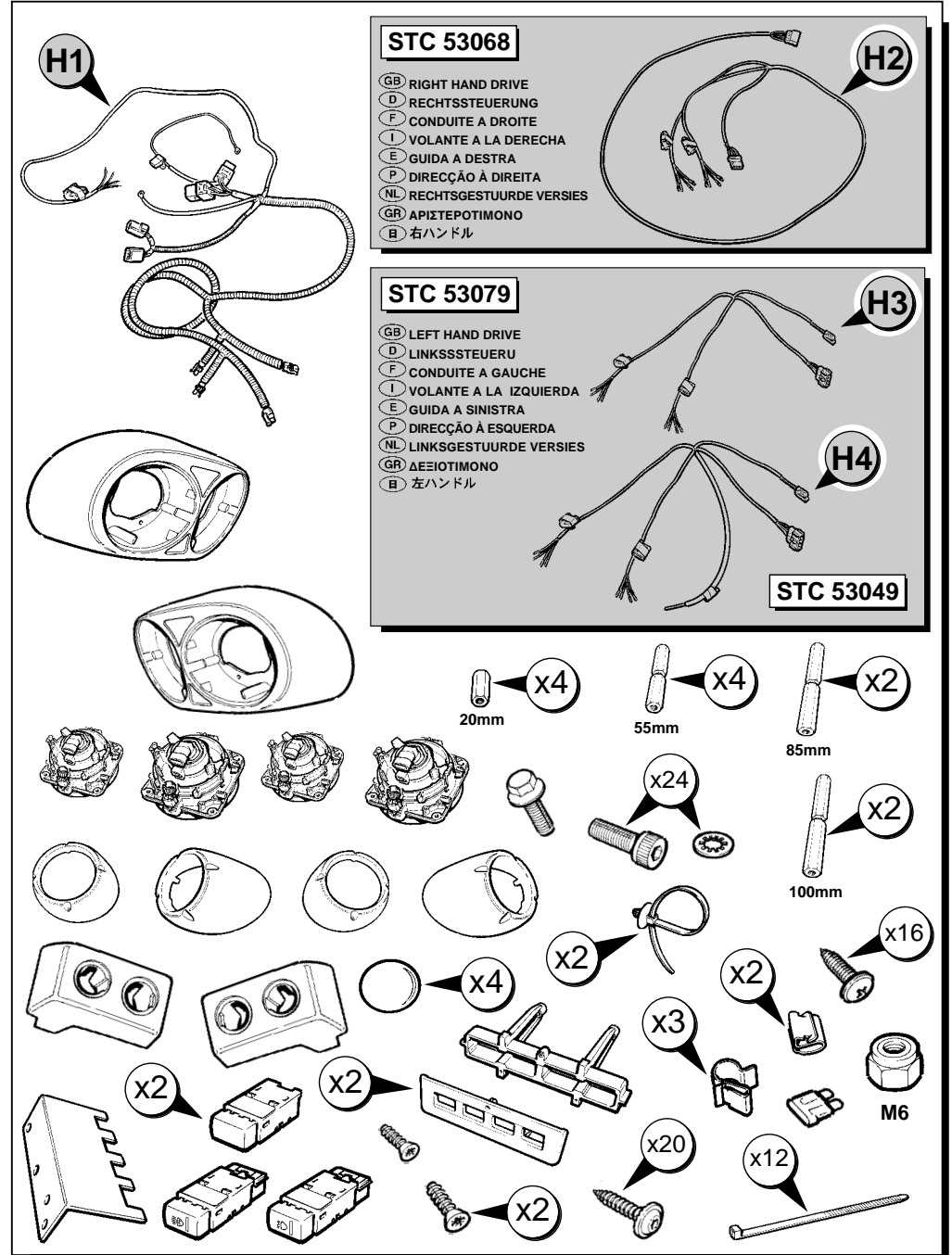
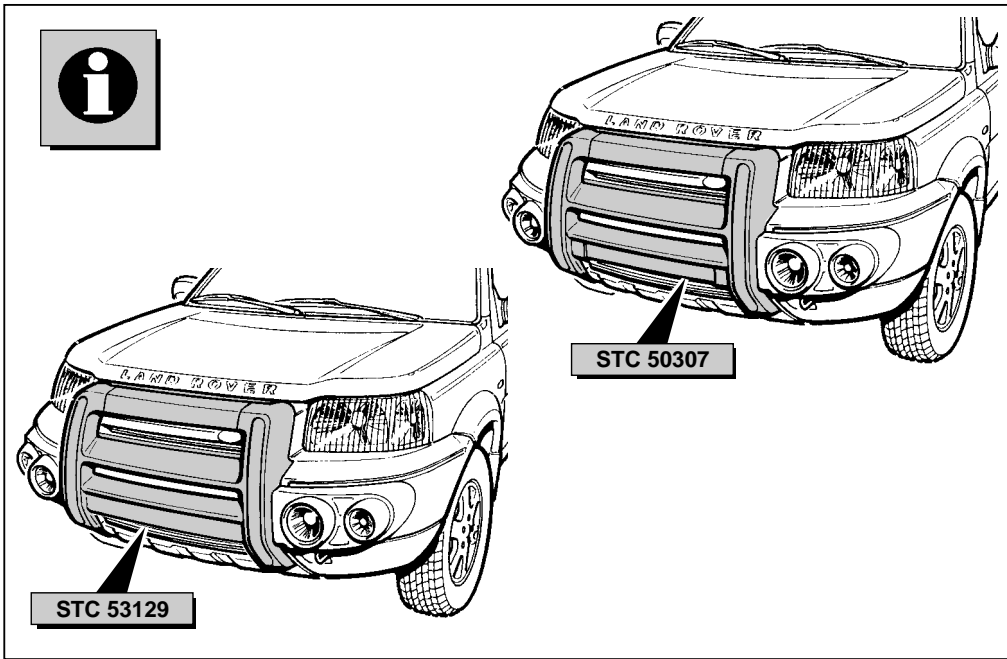
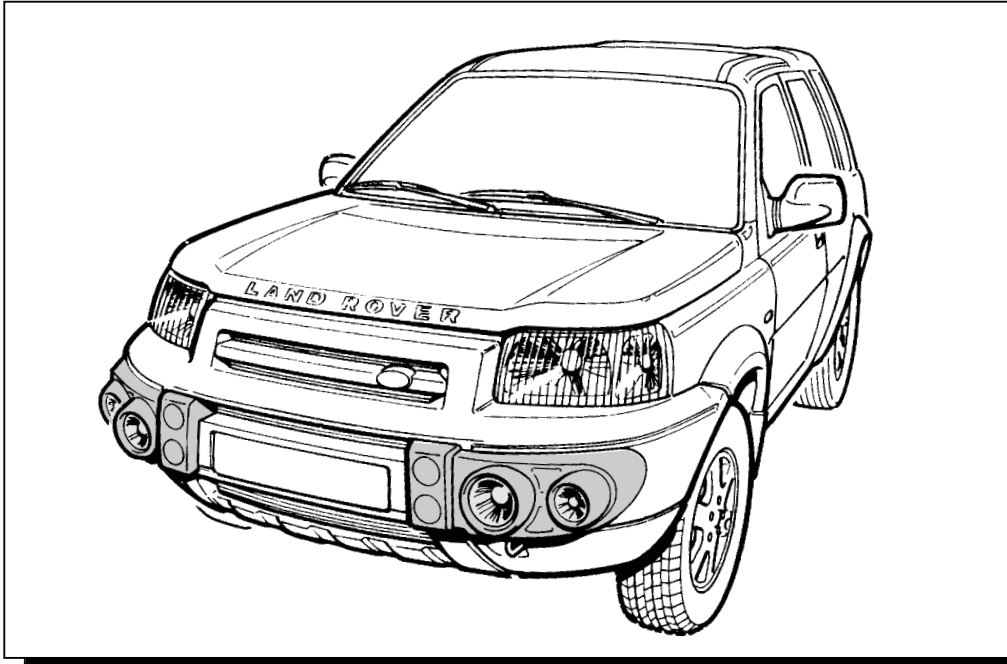
Dubbele lamphouders met opzetstukken voor V6

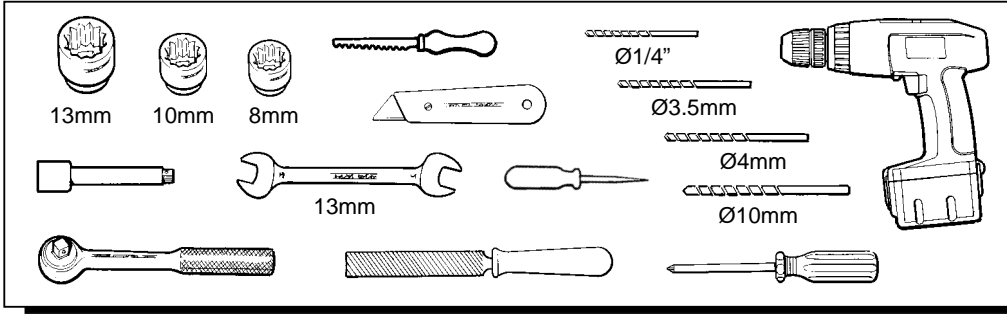
ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ

Φουσκωτές βάσεις προβολέων πορείας και ομίχλης V6 με αρθρωτά εξαρτήματα

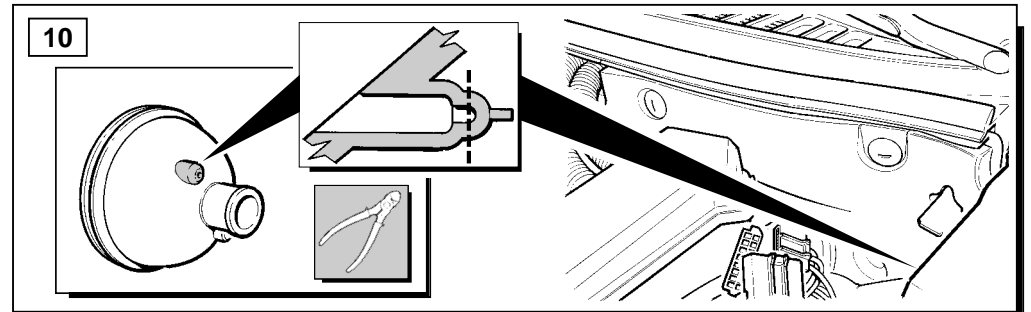
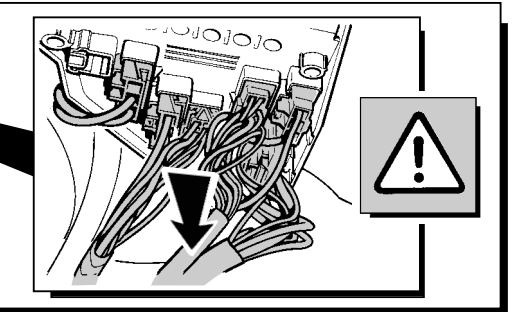
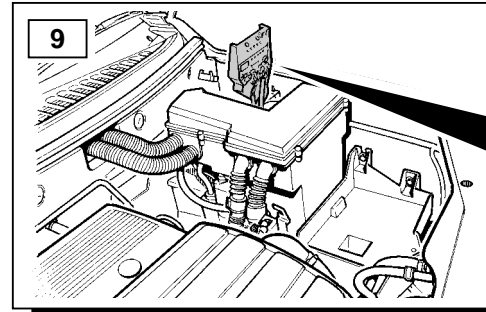
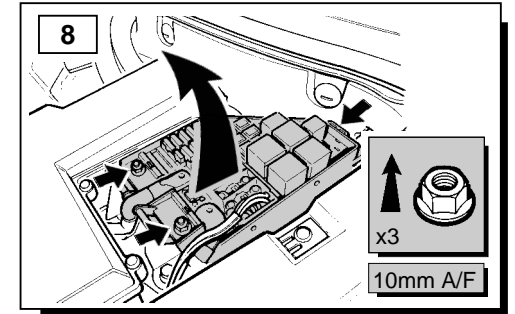
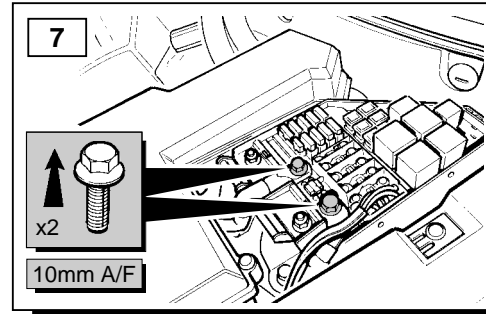
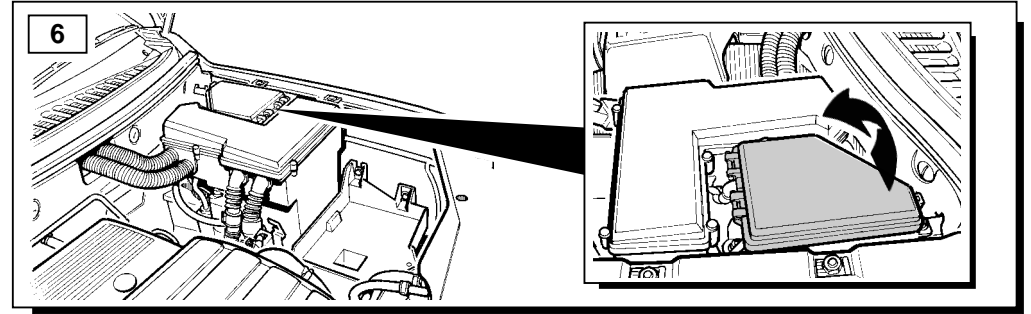
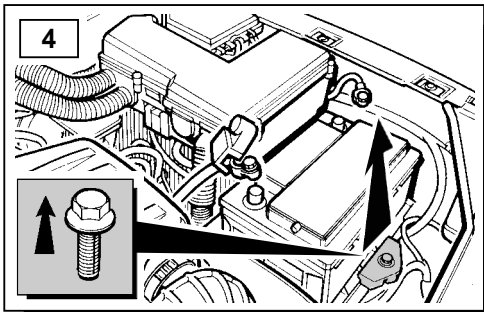
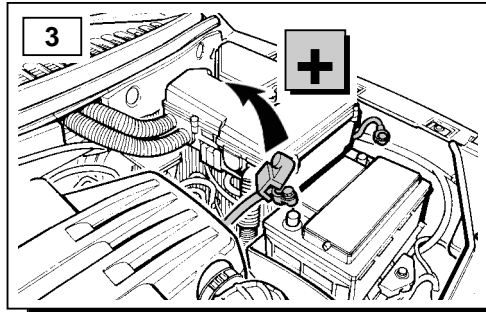
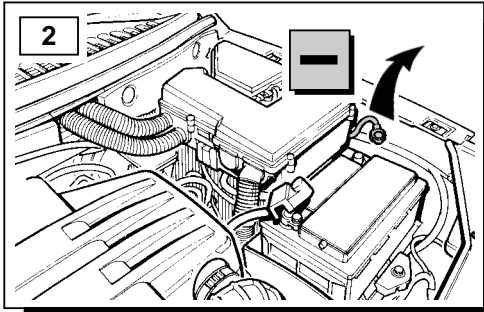
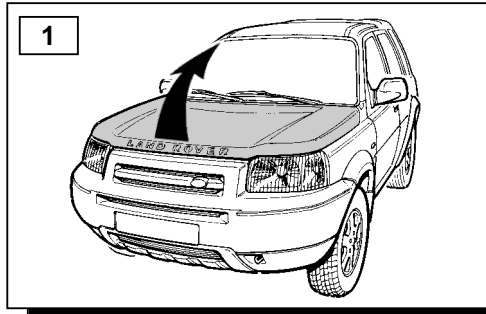
取付用マニュアル

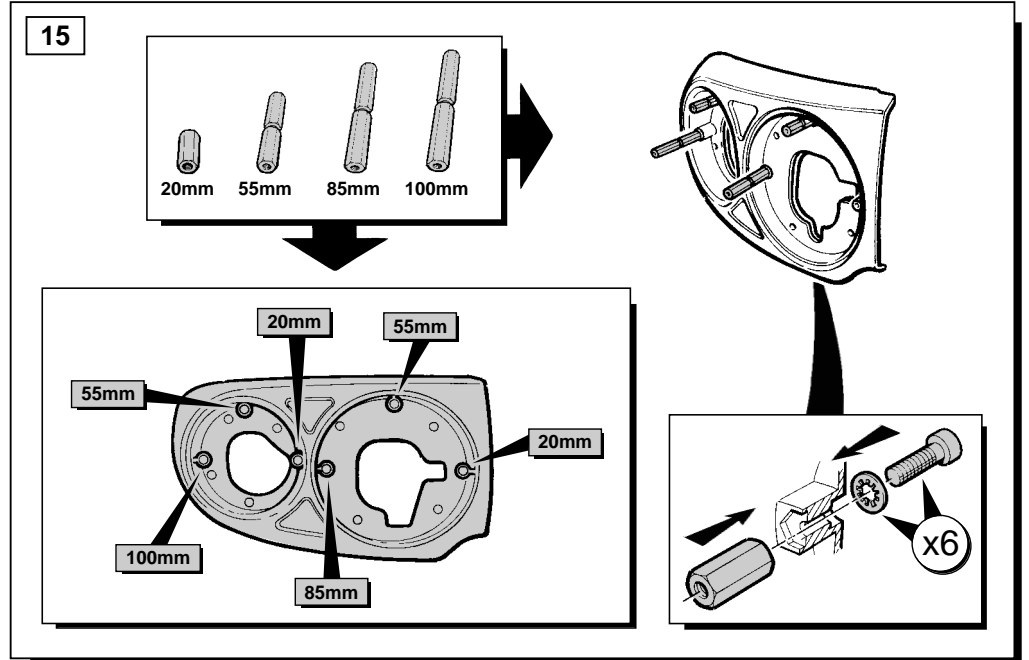
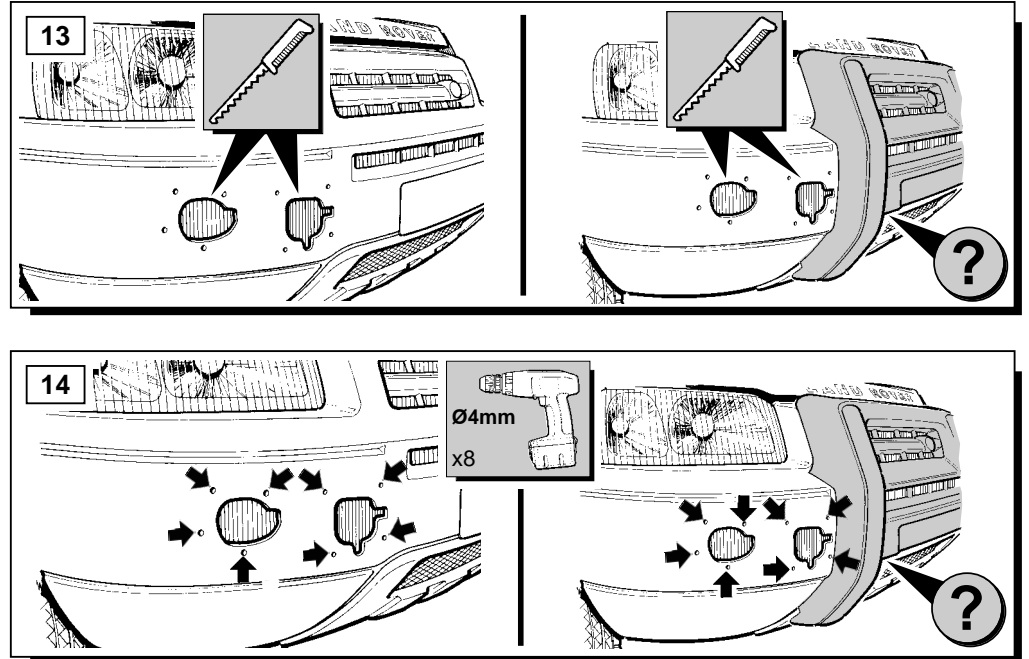
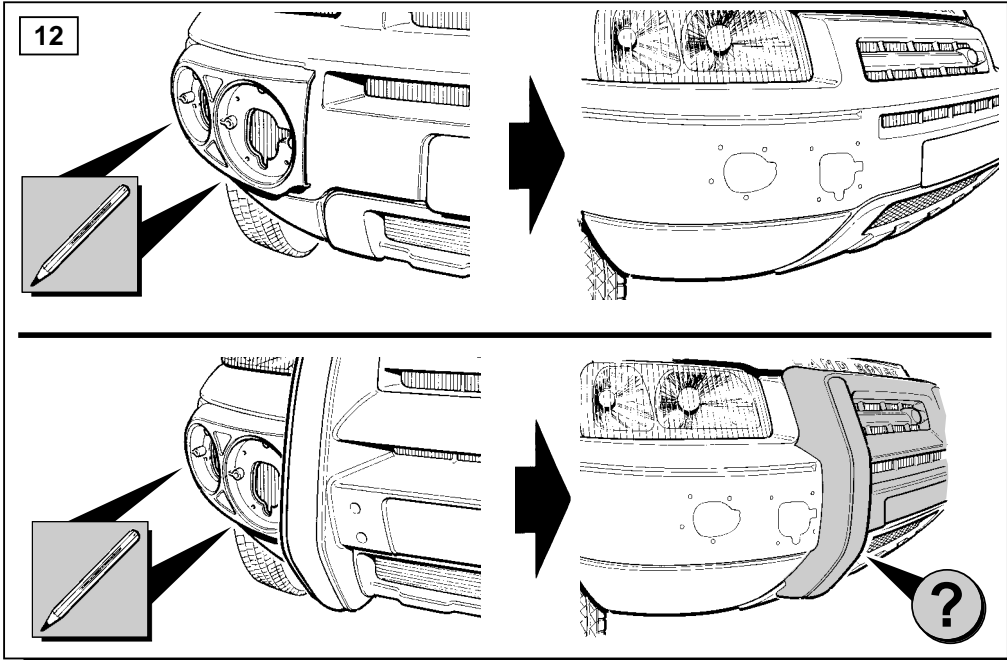
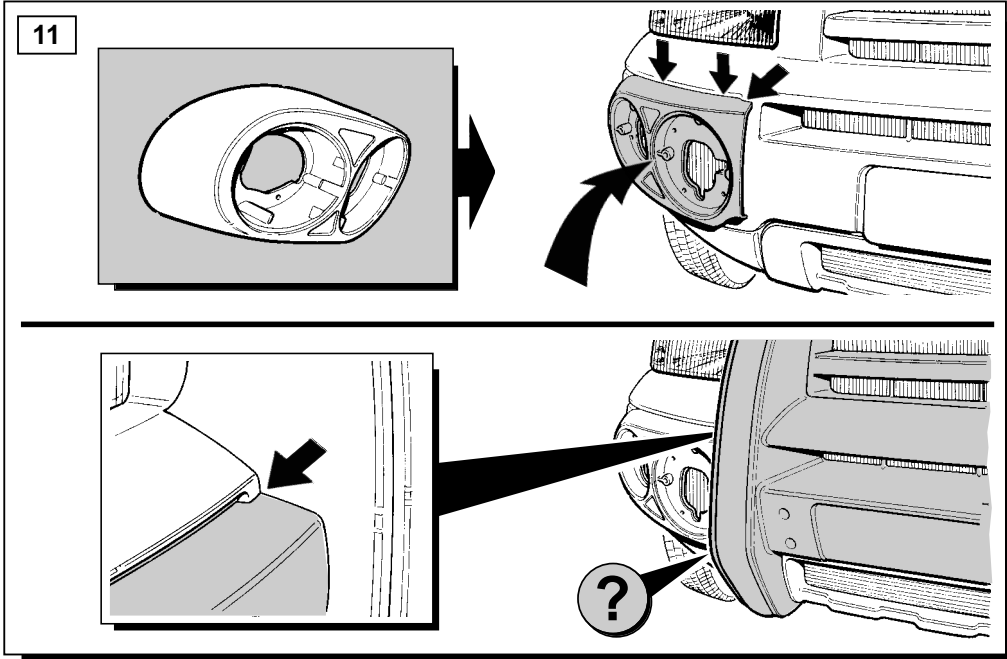
V6 ダブルランプポッド(モールド付)

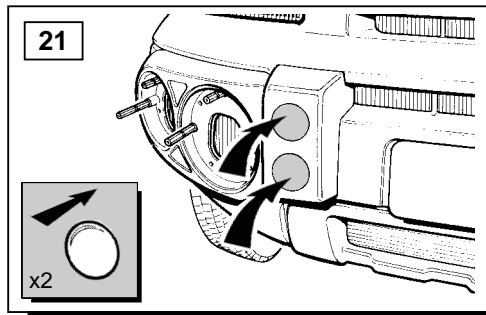
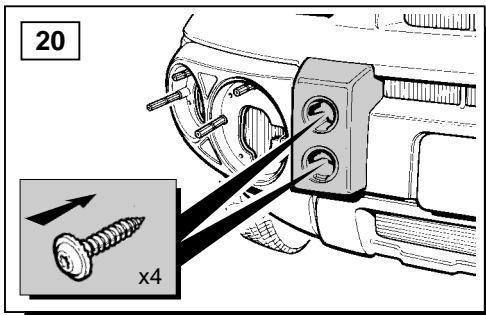
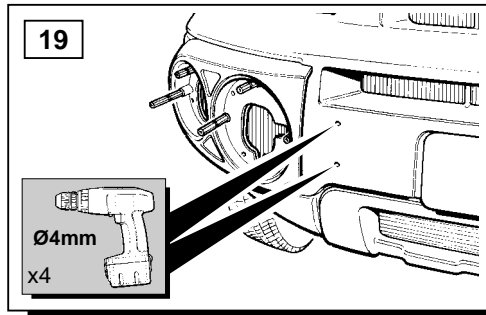
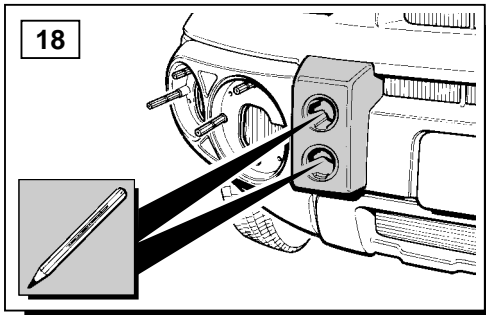
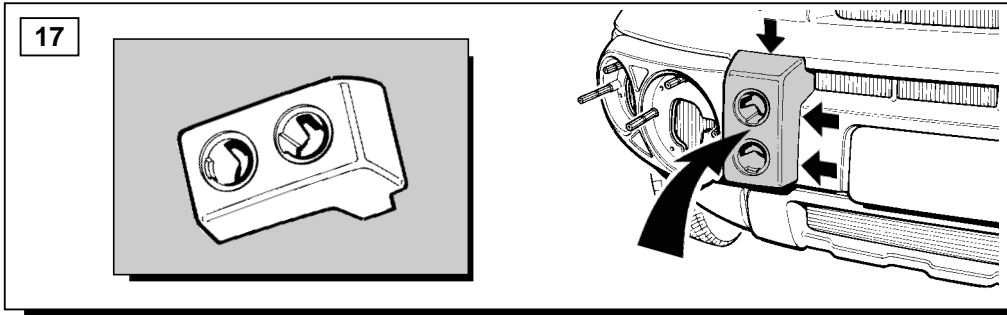
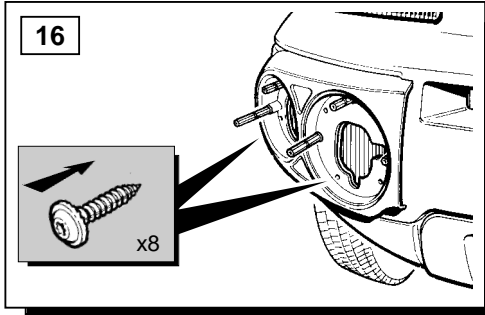




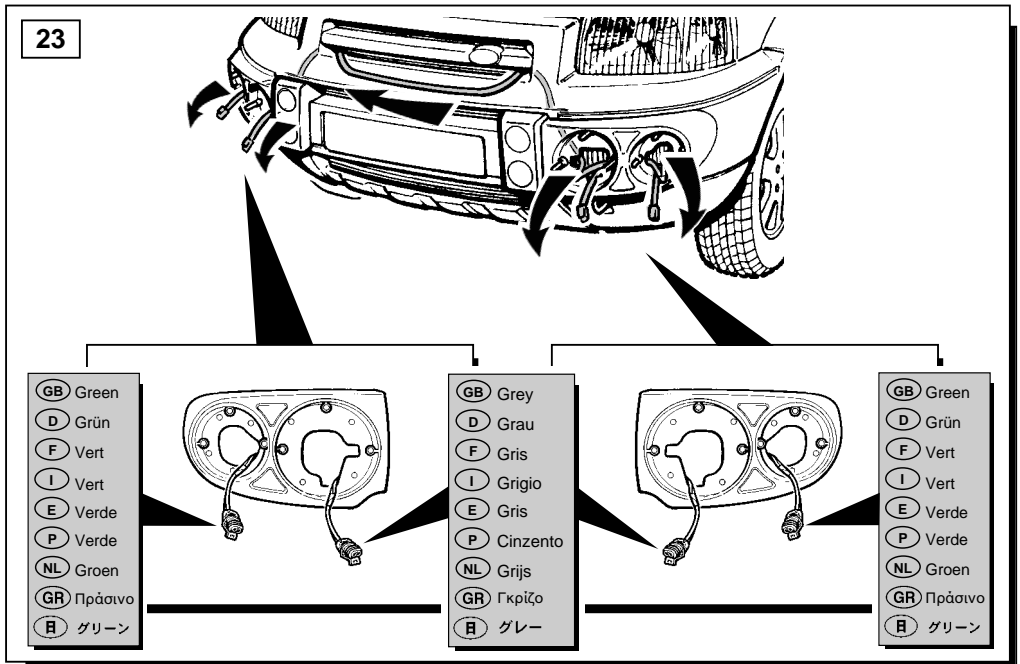
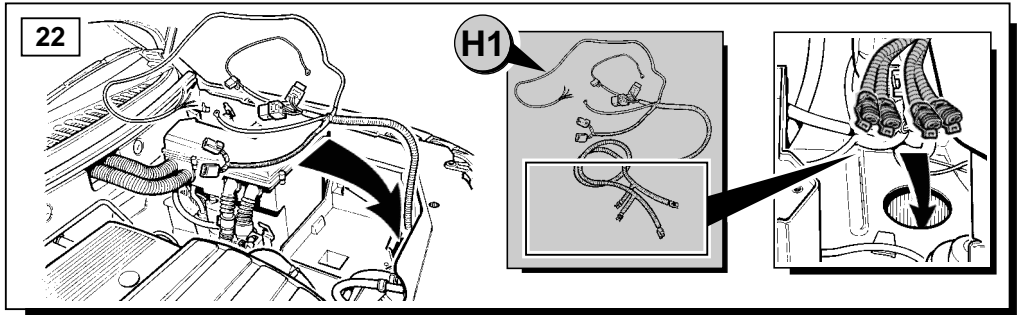
- (GB)** RIGHT HAND DRIVE / LEFT HAND DRIVE →
- (D)** RECHTSSTEUERUNG / LINKSSTEUERUNG →
- (F)** CONDUITE A DROITE / CONDUITE A GAUCHE →
- (I)** VOLANTE A LA DERECHA / VOLANTE A LA IZQUIERDA →
- (E)** GUIDA A DESTRA / GUIDA A SINISTRA →
- (P)** DIRECÇÃO À DIREITA / DIRECÇÃO À ESQUERDA →
- (NL)** RECHTSGESTUURDE VERSIES / LINKSGESTUURDE VERSIES →
- (GR)** ΑΡΙΣΤΕΡΟΤΙΜΟΝΟ / ΔΕΞΙΟΤΙΜΟΝΟ →
- (日)** 右ハンドル / 左ハンドル →

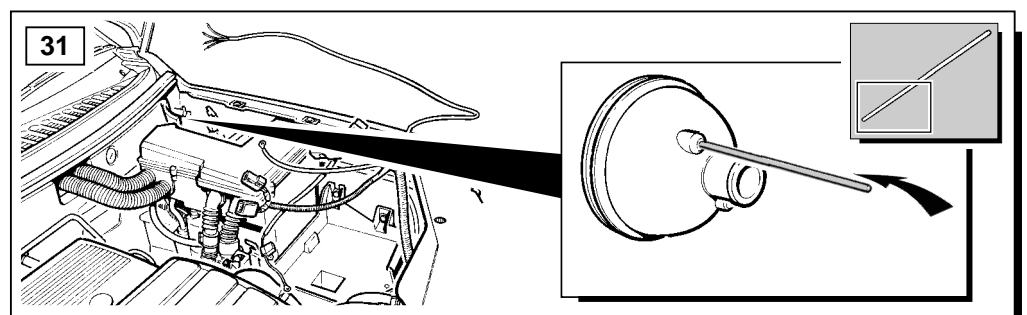
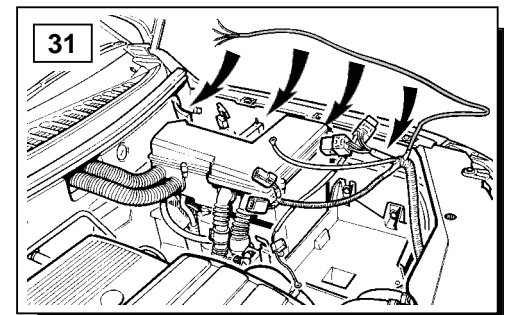
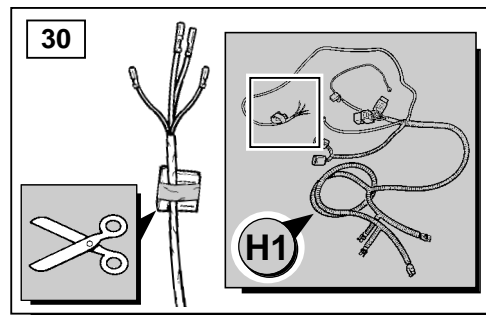
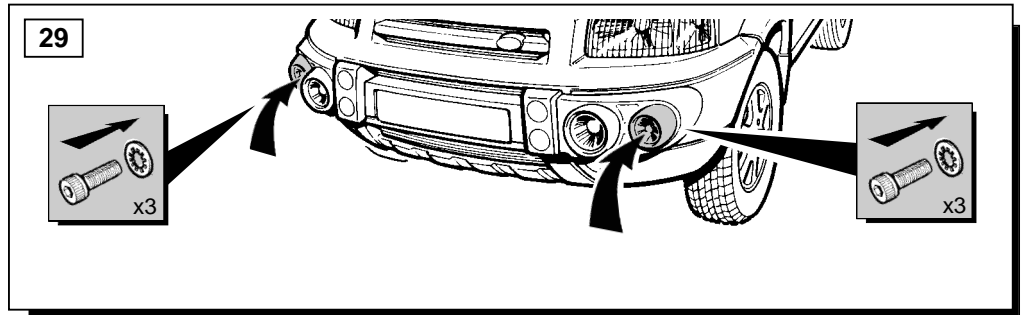
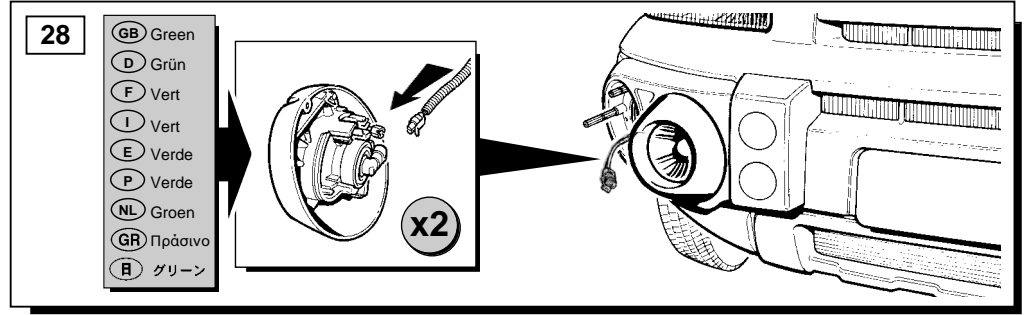
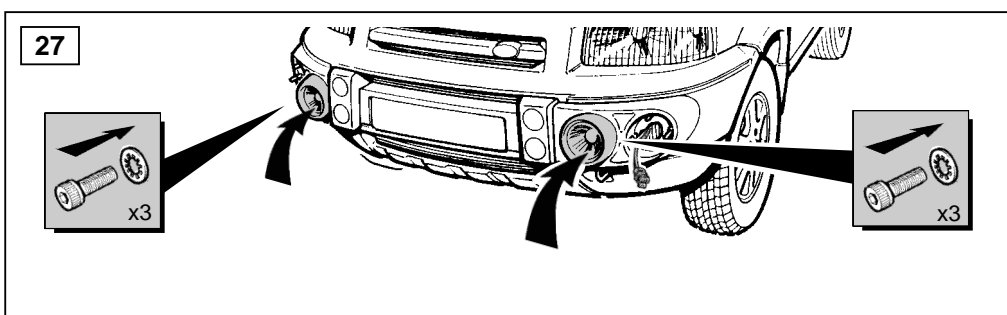
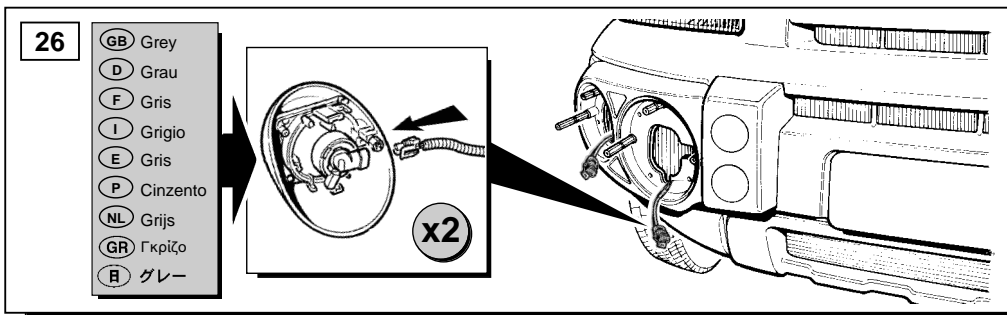
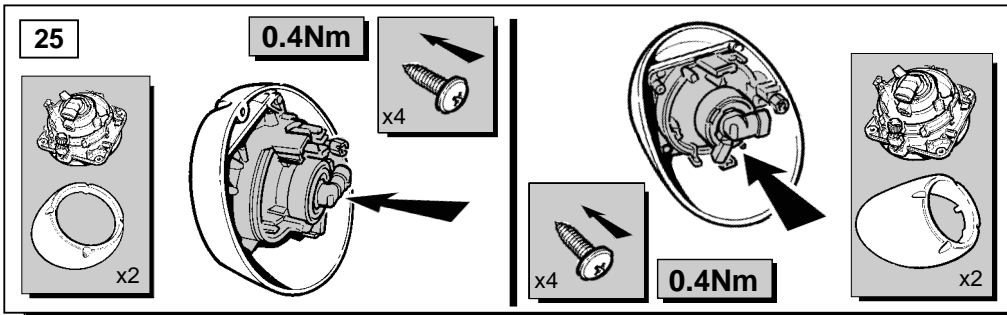
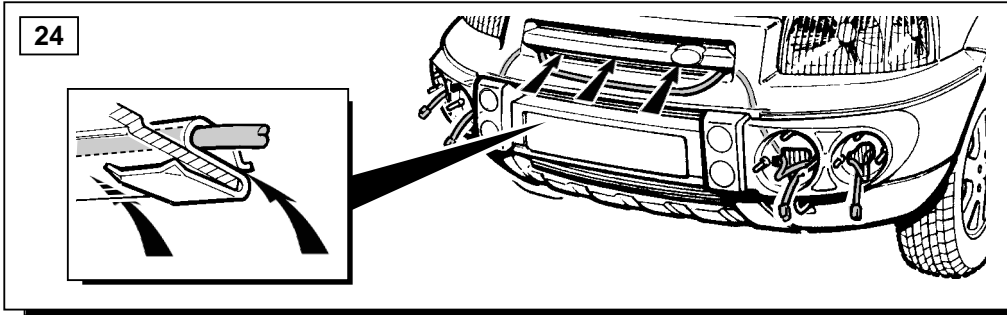


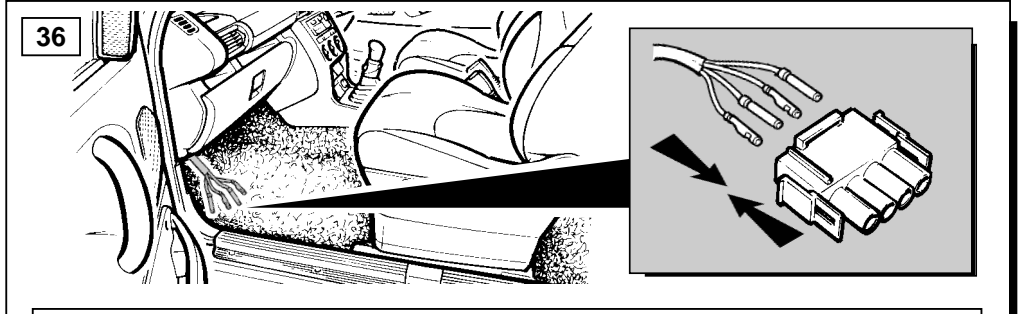
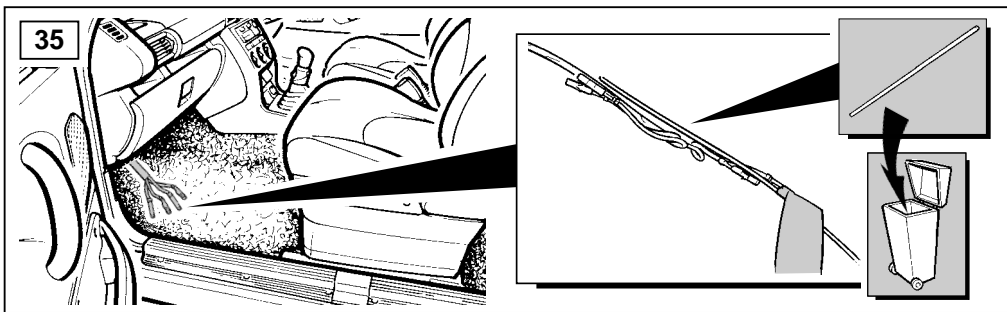
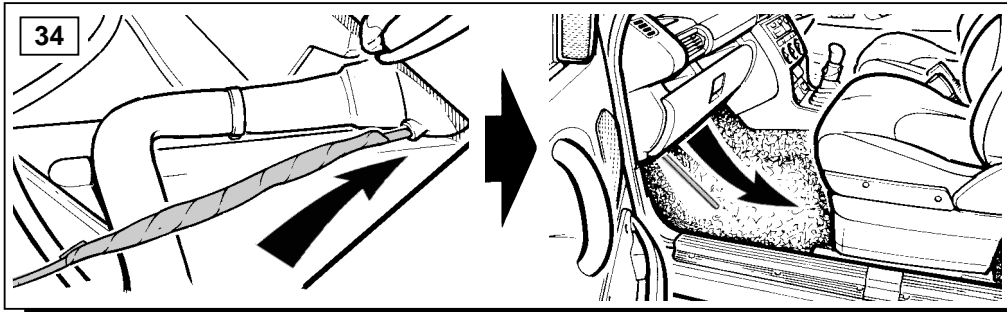
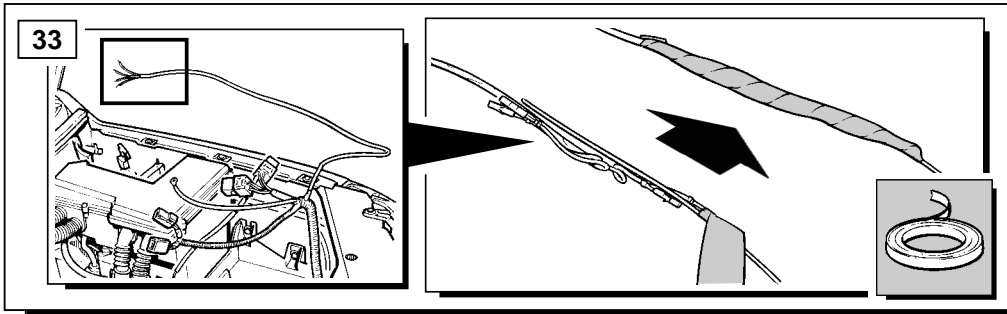
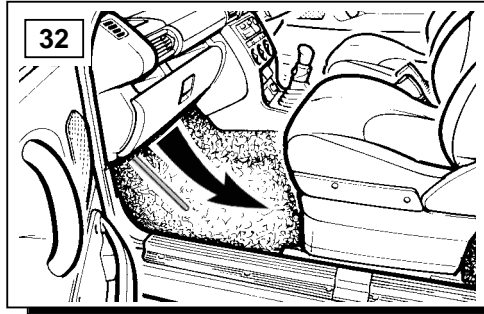




- GB** Repeat procedures 11 to 21 for other side of vehicle.
- D** Wiederholen Sie die Vorgänge 11 bis 21 auf der anderen Seite des Fahrzeugs.
- F** Répéter les procédures 11 à 21 sur l'autre côté du véhicule.
- I** Ripetere le procedure da 11 a 21 per l'altro lato del veicolo.
- E** Repetir las operaciones 11 a 21 para el otro lado del vehículo.
- P** Repita os procedimentos de 11 a 21 para o outro lado do veículo.
- NL** Herhaal handelingen 11 t/m 21 aan de andere kant van het voertuig.
- GR** Επαναλάβετε τις διαδικασίες 11 έως 21 στην άλλη πλευρά του οχήματος.
- H** 車両の反対側についても、11~21の作業を繰り返します。

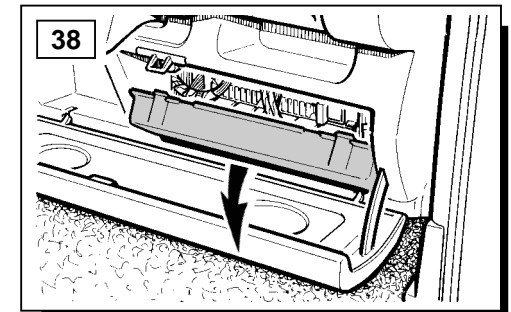
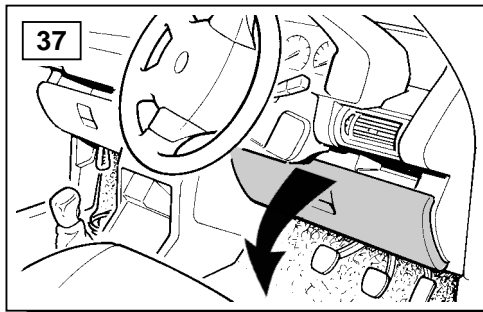


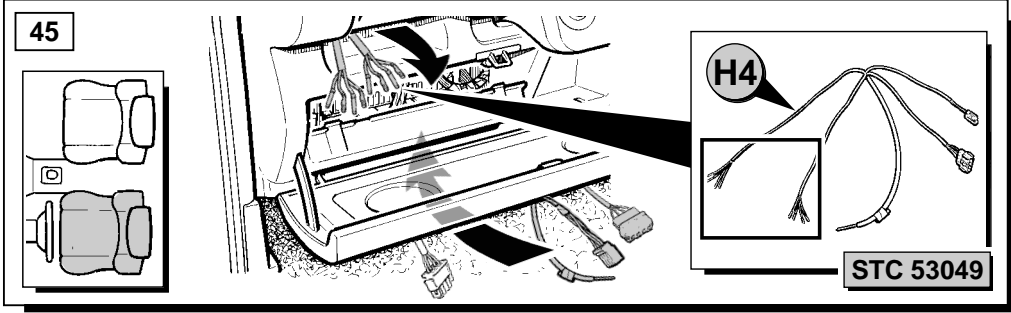
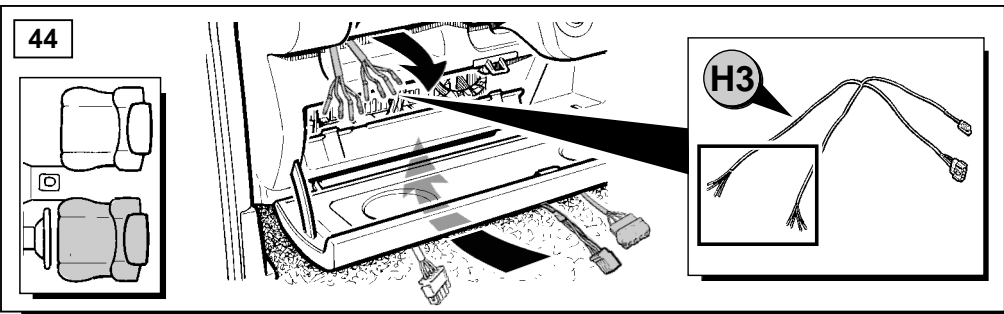
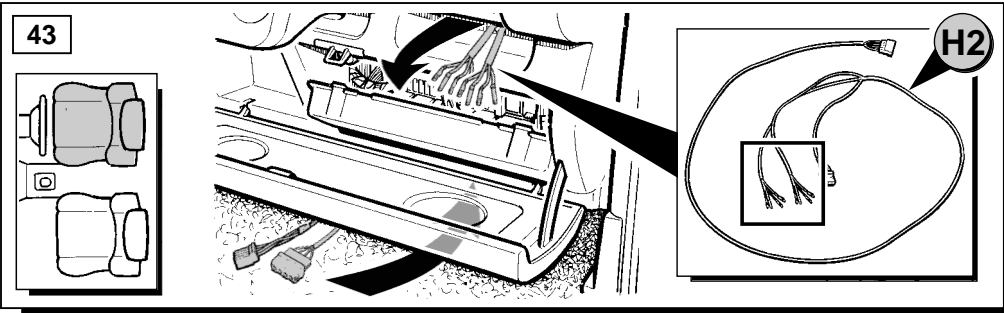
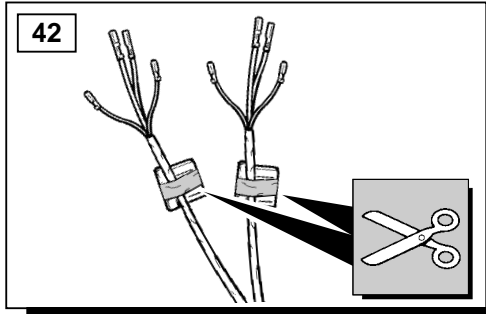
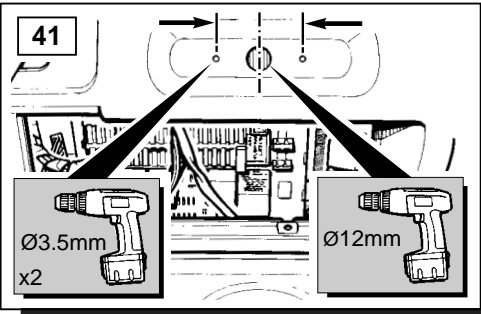
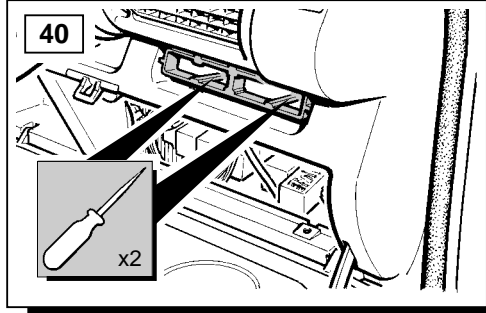
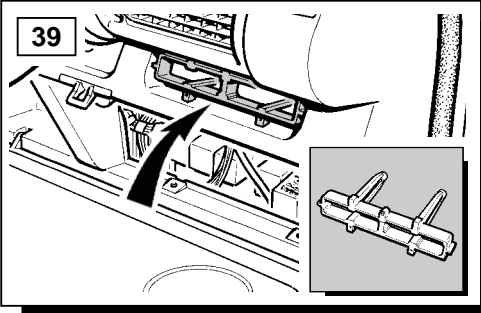




				STC 53049
①	②	③	④	
GB Blue/Slate	Red/Green	Red/Slate	Red/Orange	
D Blau/Grau	Rot/Grün	Rot/Grau	Rot/Orange	
F Bleu/Gris	Rouge/Vert	Rouge/Gris	Rouge/Orange	
I Azzuro/Nero Ardesia	Rosse/Vert	Rosse/Nero Ardesia	Rosse/Arancia	
E Azul/Pizarra	Rojo/Verde	Rojo/Pizarra	Rojo/Naranja	
P Azul/Cor de Tijolo	Vermelho/Verde	Vermelho/Cor de Tijolo	Vermelho/Laranja	
NL Blauw/Grijs	Rood/Groen	Rood/Grijs	Rood/Oranje	
GR Μπλε/Μολυβί	Κόκκινο/Πράσινο	Κόκκινο/Μολυβί	Κόκκινο/Πορτοκαλί	
B ブルー/スレート	レッド/グリーン	レッド/スレート	レッド/オレンジ	

				STC 53068
①	②	③	④	
GB Blue/Slate	Red/Green	Red/Black	Red/Slate	
D Blau/Grau	Rot/Grün	Rot/Schwarz	Rot/Grau	
F Bleu/Gris	Rouge/Vert	Rouge/Noir	Rouge/Gris	
I Azzuro/Nero Ardesia	Rosse/Vert	Rosse/Nero	Rosse/Nero Ardesia	
E Azul/Pizarra	Rojo/Verde	Rojo/Negro	Rojo/Pizarra	
P Azul/Cor de Tijolo	Vermelho/Verde	Vermelho/Preta	Vermelho/Cor de Tijolo	
NL Blauw/Grijs	Rood/Groen	Rood/Zwart	Rood/Grijs	
GR Μπλε/Μολυβί	Κόκκινο/Πράσινο	Κόκκινο/Μαυρο	Κόκκινο/Μολυβί	
B ブルー/スレート	レッド/グリーン	レッド/ブラック	レッド/スレート	





46

GB Black	D Schwarz	F Noir	I Nero	E Negro	P Preta	NL Zwart	GR Μαυρο	Я ブラック
----------	-----------	--------	--------	---------	---------	----------	----------	--------

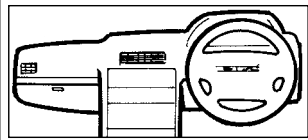
1	2	3	4	5
GB Red/Orange	Red/Black	-	Red/Slate	Black
D Rot/Orange	Rot/Schwarz	-	Rot/Grau	Schwarz
F Rouge/Orange	Rouge/Noir	-	Rouge/Gris	Noir
I Rosse/Arancia	Rosse/Nero	-	Rosse/Nero Ardesia	Nero
E Rojo/Naranja	Rojo/Negro	-	Rojo/Pizarra	Negro
P Vermelho/Laranja	Vermelho/Preta	-	Vermelho/Cor de Tijolo	Preta
NL Rood/Oranje	Rood/Zwart	-	Rood/Grijs	Zwart
GR Κόκκινο/Πορτοκαλί	Κόκκινο/Μαυρο	-	Κόκκινο/Μολυβί	Μαυρο
Я レッド/オレンジ	レッド/ブラック	-	レッド/スレート	ブラック

GB White	D Weiß	F Blanc	I Blanco	E Blanco	P Branco	NL Wit	GR Ασπρο	Я ホワイト
----------	--------	---------	----------	----------	----------	--------	----------	--------

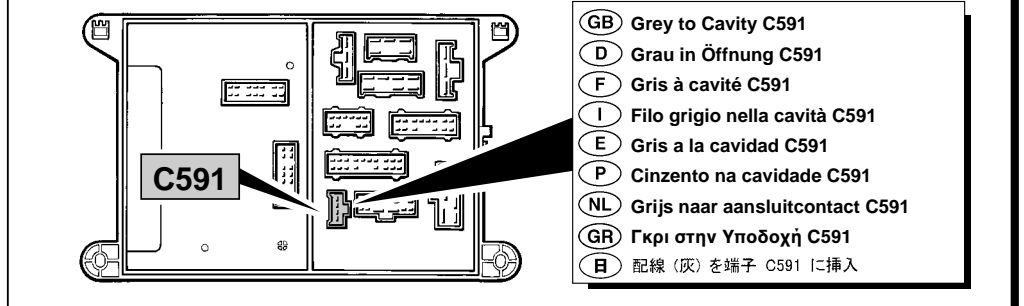
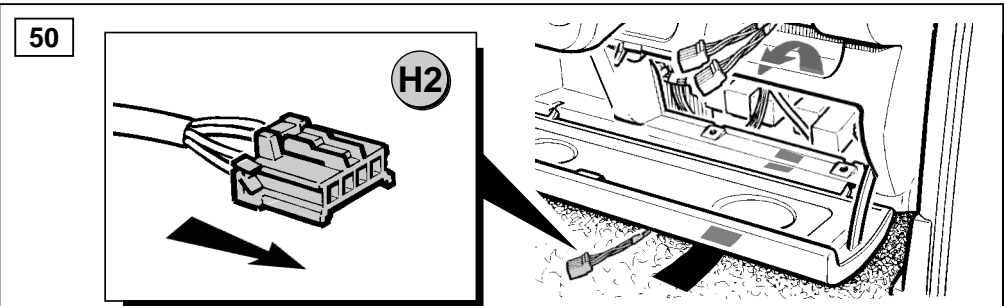
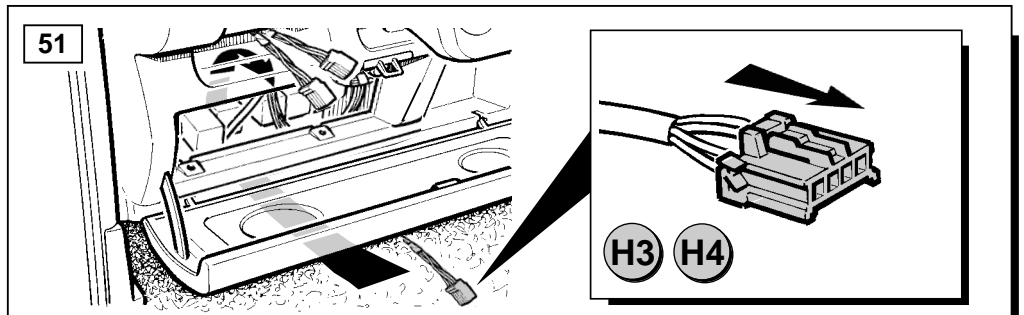
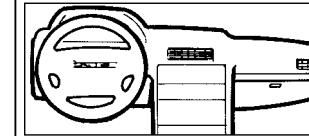
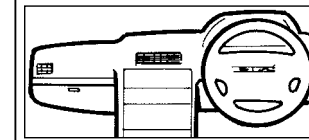
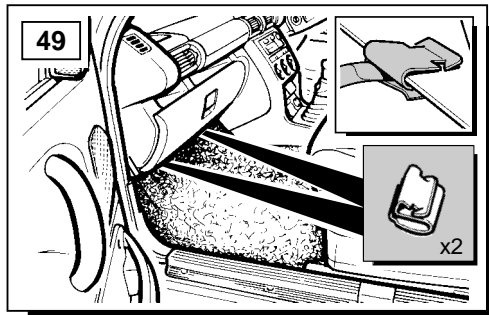
1	2	3	4	5
GB Blue/Slate	Red/Black	-	Red/Green	Black
D Blau/Grau	Rot/Schwarz	-	Rot/Grün	Schwarz
F Bleu/Gris	Rouge/Noir	-	Rouge/Vert	Noir
I Azzuro/Nero Ardesia	Rosse/Nero	-	Rosse/Vert	Nero
E Azul/Pizarra	Rojo/Negro	-	Rojo/Verde	Negro
P Azul/Cor de Tijolo	Vermelho/Preta	-	Vermelho/Verde	Preta
NL Blauw/Grijs	Rood/Zwart	-	Rood/Groen	Zwart
GR Μπλε/Μολυβί	Κόκκινο/Μαυρο	-	Κόκκινο/Πράσινο	Μαυρο
Я Блур/Слэат	Рэд/Блэак	-	Рэд/Грэн	Блэак

47

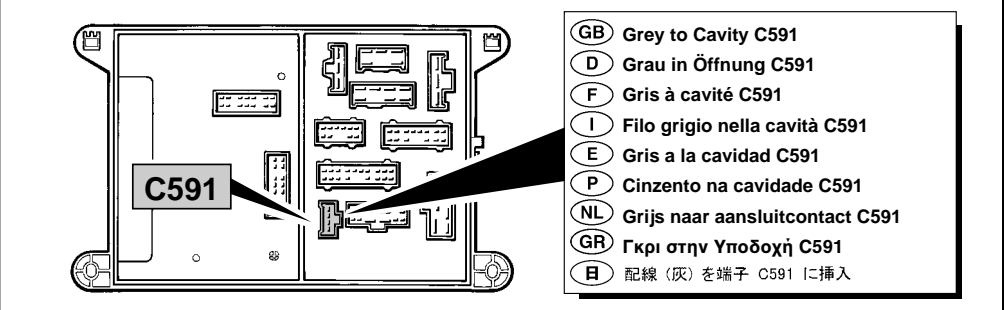
48



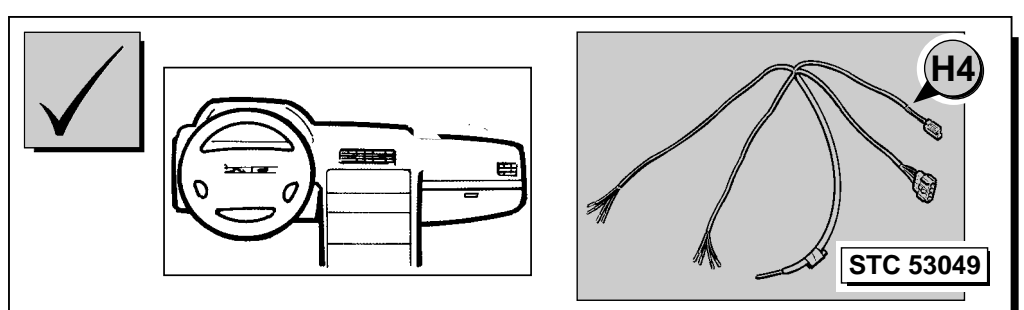
- (GB) Follow procedures 49 to 50 then 60 onwards.
- (D) Vorgänge 49 bis 50 und dann ab 60 durchführen.
- (F) Suivre les procédures de 49 à 50 puis à partir de 60.
- (I) Seguire le procedura da 49 a 50 e poi da 60 in avanti.
- (E) Seguir los procedimientos 49 hasta 50 y luego de 60 en adelante.
- (P) Siga os procedimentos 49 a 50 a, seguir de 60 em diante.
- (NL) Verricht handelingen 49 t/m 50 en vanaf 60.
- (GR) Ακολουθήστε τις διαδικασίες 49 έως 50 και κατόπιν από την 60 και μετά.
- (H) まず、49から50の手順に従い、その後60以降の手順に従います。



- (GB) Grey to Cavity C591
- (D) Grau in Öffnung C591
- (F) Gris à cavité C591
- (I) Filo grigio nella cavità C591
- (E) Gris a la cavidad C591
- (P) Cinzento na cavidade C591
- (NL) Grijs naar aansluitcontact C591
- (GR) Γκρι στην Υποδοχή C591
- (H) 配線 (灰) を端子 C591 に挿入



- (GB) Grey to Cavity C591
- (D) Grau in Öffnung C591
- (F) Gris à cavité C591
- (I) Filo grigio nella cavità C591
- (E) Gris a la cavidad C591
- (P) Cinzento na cavidade C591
- (NL) Grijs naar aansluitcontact C591
- (GR) Γκρι στην Υποδοχή C591
- (H) 配線 (灰) を端子 C591 に挿入



STC 53049

